Atebion i Gwestiynau nas cyrhaeddwyd yn y Cyfarfod Llawn
6 Tachwedd 2002

[R] yn nodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant.
[W] yn nodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg.

Cynnwys

1 Cwestiynau i'r Gweinidog dros Ddiwylliant, Chwaraeon a'r Gymraeg
3 Cwestiynau i'r Dirprwy Brif Weinidog a'r Gweinidog dros Ddatblygu Gwledig a Chymru Dramor
5 Cwestiynau i'r Trefnydd

Cwestiynau i'r Gweinidog dros Ddiwylliant, Chwaraeon a'r Gymraeg

Diwydiannau Creadigol

C8 Janet Ryder: Pa fesurau newydd sydd wedi cael eu cyflwyno er mwyn sicrhau bod cymunedau ledled Cymru'n gweld manteision economaidd y diwydiannau creadigol? (OAQ19986)

Y Gweinidog dros Ddiwylliant, Chwaraeon a'r Gymraeg (Jenny Randerson): Mae diwydiannau creadigol yn awr yn rhan bwysig o economi'r byd, ac yr wyf yn gweithio gyda'r Gweinidog dros Ddatblygu Economaidd i sicrhau y gwireddir potensial llawn y sector hwn ar draws Cymru.

Enghraifft o fenter newydd yw'r cyllid ar y cyd a ddarperir gan Awdurdod Datblygu Cymru, (£200,000 ar hyn o bryd ac ar gyfer y ddwy flynedd nesaf) a Chyngor Celfyddydau Cymru, (£100,000 ar hyn o bryd ac ar gyfer y ddwy flynedd nesaf) ar gyfer y rhaglen fentora a gwybodaeth i ddiwydiannau creadigol arbenigol ar draws Cymru, wedi ei dyfeisio a'i darparu gan Cultural Enterprise.

Llong Ganoloesol, Casnewydd

C9 William Graham: A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar yr angen i gadw holl olion y llong ganoloesol a ddarganfuwyd yng Nghasnewydd? (OAQ19948) [R]

Jenny Randerson: Yr unig rannau o'r llong na symudwyd er mwyn eu diogelu yw'r blaen a'r starn, y bydd y contractwyr yn eu cloddio yn fuan. Os caiff unrhyw beth ei ddarganfod, caiff ei symud o dan oruchwyliaeth Ymddiriedolaeth Archeolegol Morgannwg-Gwent. Y newyddion diweddaraf, fodd bynnag, yw y dinistriwyd y starn gan amddiffynfeydd glan yr afon diweddarach, a dadfeiliodd y blaen dros y canrifoedd.

Pêl-droed Cymru

C10 Peter Black: Beth yw lefel bresennol y cymorth i bêl-droed Cymru a ddarperir gan Lywodraeth Cynulliad Cymru? (OAQ19945)

Jenny Randerson: Mae Llywodraeth Cynulliad Cymru yn darparu £220,000 i Gymdeithas Pêl-droed Cymru drwy Gyngor Chwaraeon Cymru—y grant mwyaf a roddwyd i un gamp. Derbyniodd pêl-droed hefyd dros £5 miliwn mewn arian loteri. Yr wyf yn disgwyl gwneud datganiad yn fuan iawn yn rhoi fy ymateb i adroddiad terfynol y Fforwm Pêl-droed.

Annog Menywod i Gymryd Rhan mewn Chwaraeon

C11 Kirsty Williams: Beth sy'n cael ei wneud i annog menywod i gymryd rhan mewn chwaraeon ledled Cymru? (OAQ19970)

Jenny Randerson: Mae cynyddu cyfranogiad menywod mewn chwaraeon yng Nghymru yn un o fy mlaenoriaethau, yn unol â 'Cynllun i Gymru 2001' Llywodraeth y Cynulliad. Yr wyf wedi gofyn i'r cyngor chwaraeon ganolbwyntio ar y mater hwn, a adlewyrchir yn y mentrau y mae wedi eu cyflwyno, er enghraifft, y fenter merched yn gyntaf a'r cynllun datblygu golff. Bydd pob menter a rhaglen newydd yn ymdrin â chyfranogiad menywod fel blaenoriaeth.

Y Celfyddydau yng Nghymru

C12 Mick Bates: Ym mha ffyrdd y mae'r Gweinidog yn gweithio gyda'r awdurdodau lleol er mwyn eu hannog i chwarae rhan fwy cyflawn yn y gwaith o ddatblygu'r celfyddydau yng Nghymru? (OAQ19974)

Jenny Randerson: Yr wyf yn gweithio gydag awdurdodau lleol mewn sawl ffordd i ddatblygu'r celfyddydau. Mae Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru yn aelod o Gymru'n Creu, y mae wedi cyfrannu at ddatblygu 'Creative Future: Cymru Greadigol', ac mae'n chwarae rhan flaenllaw yn ei weithrediad.

Mae Cyngor Celfyddydau Cymru yn cyd-ariannu swyddogion datblygu'r celfyddydau mewn awdurdodau lleol, sy'n cael eu cynrychioli ar gynghorau lleol y cyngor celfyddydau.

Celfyddydau Gweledol yng Nghymru

C13 Jocelyn Davies: A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar y camau y mae'n eu cymryd i hybu'r celfyddydau gweledol yng Nghymru? (OAQ19983)

Jenny Randerson: Bydd cynllun gweithredu newydd ar gyfer y celfyddydau gweledol, sydd wedi ei gynnwys o fewn strategaeth pum mlynedd Cyngor Celfyddydau Cymru ar gyfer y celfyddydau, 'Cefnogi Creadigrwydd', yn cryfhau'r ddarpariaeth gyfredol o orielau yng Nghymru. Caiff fy nghynlluniau ar gyfer hybu celfyddydau gweledol yng Nghymru eu cynnwys yn fy strategaeth ddiwylliannol, 'Creative Future: Cymru Greadigol'. Yr oeddwn yn falch iawn o lansio gwobr celfyddydau gweledol Artes Mundi yn ddiweddar ac y flwyddyn nesaf, am y tro cyntaf, bydd gan Gymru bresenoldeb cenedlaethol yn y Biennale yn Fenis.

Cynllun Sportsmatch

C14 Brian Gibbons: A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar hynt a helynt y cynllun Sportsmatch? (OAQ19955)

Jenny Randerson: Mae cynllun Sportsmatch Cymu yn datblygu'n dda iawn. Ers ei greu ddeng mlynedd yn ôl, cynhyrchwyd buddsoddiad o dros £6 miliwn gan y sectorau preifat a chyhoeddus i gefnogi dros 900 o brosiectau chwaraeon ar lawr gwlad. Yr wyf wedi cynyddu cyfraniad Llywodraeth Cynulliad Cymru tuag at y cynllun i £450,000 yn 2002-03.

Y Gymraeg

C15 Delyth Evans: A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar gymorth ariannol i'r Gymraeg? (OAQ19972)

Jenny Randerson: Yn ddiweddar, cyhoeddais fuddsoddiad ychwanegol o £16 miliwn dros y tair blynedd nesaf i gefnogi a hybu'r Gymraeg. Mae'r buddsoddiad ychwanegol hwn, a gaiff ei sianelu drwy Fwrdd yr Iaith Gymraeg, yn cynrychioli cynnydd sylweddol yng nghefnogaeth Llywodraeth y Cynulliad tuag at yr iaith. Yr wyf hefyd yn bwriadu gwneud cyhoeddiadau pellach am y Gymraeg dros y tri mis nesaf. Caiff gwybodaeth ychwanegol am y modd y mae Llywodraeth y Cynulliad yn cefnogi'r Gymraeg ei darparu yn y cynllun gweithredol cenedlaethol ar gyfer Cymru ddwyieithog, a gaiff ei lansio cyn diwedd y flwyddyn nesaf.

Cwestiynau i'r Dirprwy Brif Weinidog a'r Gweinidog dros Ddatblygu Gwledig a Chymru Dramor

Y Polisi Amaethyddol Cyffredin

C7 Lynne Neagle: A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar y trafodaethau y mae wedi'u cael gyda Llywodraeth y DU ynghylch diwygio'r polisi amaethyddol cyffredin? (OAQ20016)

Y Dirprwy Brif Weinidog a'r Gweinidog dros Ddatblygu Gwledig a Chymru Dramor (Michael German): Yr wyf yn cwrdd â fy nghyd-weinidogion yn y DU yn fisol i drafod ystod eang o faterion gwledig, gan gynnwys diwygio'r polisi amaethyddol cyffredin.

Mae ymagwedd Llywodraeth Cynulliad Cymru tuag at ddiwygio'r polisi yn cynnwys ymrwymiad cryf i newid, gan gynnwys cefnogaeth ar gyfer datgyplu a newid o gymorthdaliadau uniongyrchol i gyllid datblygu gwledig. Mae hyn, felly, yn cyd-fynd yn agos ag athroniaeth cynigion arolwg ganol tymor y Comisiwn Ewropeaidd.

Hela Cadnoid

C8 Lorraine Barrett: A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar yr hyn sy'n cael ei wneud i ddod â hela cadnoid i ben? (OAQ20022)

Michael German: Nid yw hela â chwn yn fater datganoledig. Gwyddoch fod Alun Michael, y Gweinidog Gwladol dros Faterion Gwledig yn Adran yr Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig, wedi cynnal cyfres o wrandawiadau ar y mater hwn yn gynnar ym mis Medi fel rhan o ymarfer ymgynghori DEFRA. Deallaf fod canfyddiadau'r gwrandawiadau yn cael eu hystyried ar hyn o bryd ac y bydd Mr Michael yn gwneud datganiad ar sut y bydd DEFRA yn symud ymlaen ar y mater hwn maes o law.

Swyddfeydd Post Gwledig

C9 Brian Hancock: Pa drafodaethau y mae'r Gweinidog wedi'u cael gyda'i gyd-weinidogion yn San Steffan ynghylch y £450 miliwn i swyddfeydd post gwledig? (OAQ20000) ***Trosglwyddwyd i gael ateb gan y Gweinidog Cyllid.***

Y Gweinidog Cyllid (Edwina Hart): Nid wyf yn ymwybodol o gyhoeddiad ffurfiol gan San Steffan o gymorth ariannol ar gyfer rhwydwaith swyddfeydd post gwledig.

Diwydiant Bwyd Cymru

C10 John Griffiths: A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar y strategaethau i hybu diwydiant bwyd Cymru? (OAQ19932)

Michael German: Mae Llywodraeth y Cynulliad wedi rhoi'r cyfrifoldeb o gydlynu darparu'r cynlluniau gweithredu a grewyd yn 1999 ar gyfer tri sector allweddol cig oen a chig eidion, organig, a llaeth i gyfarwyddiaeth bwyd Awdurdod Datblygu Cymru. Gyda chyngor gan y bartneriaeth bwyd-amaeth, bu i'r strategaethau hyn gael eu monitro a'u diweddaru yn rheolaidd, a buont yn llwyddiannus o ran canolbwyntio ymdrechion prif chwaraewyr y sectorau perthnasol wrth weithredu'r camau angenrheidiol i wella rhagolygon hirdymor pob un o'r sectorau hyn. Mae strategaethau pellach ar gyfer datblygu coetir a biomas, garddwriaeth, a physgodfeydd a ffermio dŵr yn cael eu paratoi ar hyn o bryd.

Cyllideb 2003-04

C11 Peter Black: A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar sut y bydd cyllideb 2003-04 yn dod â manteision i gefn gwlad Cymru? (OAQ19923)

Michael German: Mae'r gyllideb ar gyfer amaethyddiaeth a datblygu gwledig ar gyfer 2003-04 £22 miliwn yn uwch na'r gyllideb ar gyfer y flwyddyn gyfredol—bron i 10 y cant o gynnydd, sy'n golygu buddsoddiad sylweddol yn nyfodol amaethyddiaeth yng Nghymru ac mewn ardaloedd gwledig yn fwy cyffredinol. Mae'r cynnydd yn cynnwys darpariaeth newydd sylweddol o £3.05 miliwn ar gyfer mesurau i hybu adfywio cymunedau gwledig.

Gweithredu dros Gymunedau Gwledig

C12 Karen Sinclair: Sut bydd rhaglen newydd y Cynulliad, gweithredu dros gymunedau gwledig, yn dod â budd i bobl De Clwyd? (OAQ20025)

Michael German: Bydd y rhaglen weithredu ar gyfer cymunedau gwledig yn berthnasol ar draws Cymru wledig. Cyn bo hir, byddwn yn gwahodd ceisiadau gan sefydliadau lleol i gael cyllid o dan y cynllun hwn a bydd pobl De Clwyd yn rhan o'r broses hon. Hefyd, mae seminar yn cael ei threfnu ar gyfer mis Tachwedd i helpu cyrff sydd eisiau gwneud cais am gymorth.

Y Rheol 20 Diwrnod

C13 Mick Bates: Pa drafodaethau y mae'r Gweinidog wedi'u cael gyda'r Adran dros yr Amgylchedd, Bwyd a Materion Gwledig ynghylch y rheol 20 diwrnod? (OAQ20028)

Michael German: Mae Llywodraeth Cynulliad Cymru yn cymryd rhan lawn mewn trafodaethau rhyng-adrannol parhaus ar bob mesur, gan gynnwys cyfyngiadau ar symud anifeiliaid, i fynd i'r afael â bygythiad clwy'r traed a'r genau.

Y Stoc Eogiaid yng Nghymru

C14 John Griffiths: Beth yw'r diweddaraf am ymgynghoriad Asiantaeth yr Amgylchedd ar ddiogelu'r stoc eogiaid yng Nghymru? (OAQ19933)

Michael German: Tybiaf fod yr ymarfer ymgynghori y cyfeiriwch ato yn ymwneud â chynllun gweithredol eogiaid ar gyfer aber yr afon Hafren. Bwriad y cynllun yw diogelu dyfodol y stociau tra'n gwella daliadau a'r enillion economaidd cysylltiedig i'r pysgodfeydd. Mae'r cynllun ar ffurf drafftio ar hyn bryd, a 29 Tachwedd 2002 yw'r dyddiad arfaethedig ar gyfer ei lansiad cyhoeddus. Bydd Asiantaeth yr Amgylchedd yn cwrdd â swyddogion o'r Cynulliad a DEFRA ar 8 Tachwedd i ystyried ffyrdd i roi'r cynllun hwn ar waith.

Bwriedir i'r cynllun wneud y canlynol:
- gwneud y gorau o nifer yr eogiaid sy'n dychwelyd i bysgodfeydd dŵr cartref;
- cadw a gwella ffitrwydd ac amrywiaeth stoc yr eogiaid;
- gwneud y gorau o gyfanswm gwerth economaidd stoc dros ben.

Rheol 20 niwrnod

C15 Elin Jones: A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar y rheol 20 niwrnod? (OAQ20010) [W]

Michael German: Yn ogystal â gwell bio-ddiogelwch, mae cyfyngiadau ar symudiadau yn lleihau lledaeniad daearyddol ac yn caniatáu mwy o amser i ddarganfod ac adnabod y clefyd. Mae'r rheol 20 diwrnod yn cyfateb i gyfnod heintus y clefyd ac yn seiliedig ar y cyngor proffesiynol cyfredol gorau.

Cwestiynau i'r Trefnydd

Hysbysebion Llywodraeth y Cynulliad

C5 David Davies: A wnaiff y Gweinidog restru'r papurau a ddefnyddiwyd ar gyfer hysbysebion Llywodraeth y Cynulliad dros y 12 mis diwethaf a chost yr hysbysebion hynny? (OAQ19961) ***Trosglwyddwyd ar gyfer ateb ysgrifenedig.***

Y Trefnydd (Carwyn Jones): Dim ond ers cyflwyno hunaniaeth gorfforaethol ar 1 Mawrth 2002 y cafwyd hysbysebu dan frand Llywodraeth Cynulliad Cymru. O 1 Mawrth hyd heddiw mae'r manylion fel a ganlyn. Cyfanswm y gwariant yw £268,476. Mae hynny'n cynnwys yr holl hysbysebion recriwtio, y penodiadau cyhoeddus a'r ymgyrchoedd gwybodaeth i'r cyhoedd. Dyma'r cyhoeddiadau a ddefnyddiwyd:

The Western Mail
Liverpool Daily Post
Golwg
Y Cymro
The Guardian
Western Telegraph
Shropshire Star
South Wales Evening Post
South Wales Argus
Barry & District News
Penarth Times
Brecon and Radnor Express
Wrexham Leader
County Times
Gwent Gazette
Farmers Weekly
Health Service Journal
Accountancy Age
Public Finance and Accountancy
British Medical Journal
The Pharmaceutical Journal
Planning
Surveyor

Atebwyd cwestiwn 6 (OAQ20040) yn y Cyfarfod Llawn.

Gwefan Cynulliad Cenedlaethol Cymru

C7 Brian Gibbons: A gynhaliwyd archwiliad i werthuso pa mor hawdd yw gwefan Cynulliad Cenedlaethol Cymru i'w defnyddio? (OAQ19963)

Carwyn Jones: Archwiliwyd gwefan y Cynulliad Cenedlaethol oddeutu dwy flynedd yn ôl fel rhan o'r prosiect i'w hail-gynllunio. Cynhaliwyd profion ar y safle newydd gan Sefydliad Cenedlaethol Brenhinol y Deillion a Chyngor Cymru i'r Deillion. O bryd i'w gilydd, bydd trydydd parti yn ymgymryd â'r gwaith o werthuso safleoedd y Llywodraeth, a chynhwysir safle'r Cynulliad o bryd i'w gilydd yn yr adroddiadau hyn. Fodd bynnag, nid yw'r Cynulliad wedi comisiynu archwiliadau pellach ei hun.

Yr Hawl i Weld Gwybodaeth

C8 Janet Davies: A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am yr hawl i weld y wybodaeth sydd gan gyrff cyhoeddus yng Nghymru? (OAQ20049)

Carwyn Jones: Mae'r hawl i weld gwybodaeth sydd gan gyrff cyhoeddus yng Nghymru yn fater i'r cyrff cyhoeddus eu hunain. Mae'n ofynnol ar i gyrff cyhoeddus a noddir gan y Cynulliad gydymffurfio, lle bo modd, â'r agwedd agored a osodwyd yn ein Cod Ymarfer ar Ganiatáu i'r Cyhoedd Weld Gwybodaeth. Mae deddfwriaeth benodol i lywodraeth leol ar fod yn agored.

Lwfansau'r Aelodau

C9 David Melding: Pa gynlluniau sydd gan y Gweinidog i gyhoeddi gwybodaeth am lwfansau'r Aelodau? (OAQ20042)

Carwyn Jones: Fel y dywedais yn ystod y ddadl ar y cynllun cyhoeddi ar 23 Hydref, bydd gwybodaeth ar gael yn unol â Rheol Sefydlog Rhif 3.3. Mater i'r Cynulliad Cenedlaethol, yn hytrach na Llywodraeth y Cynulliad, yw penderfynu pa rai o fanylion lwfansau'r Aelodau ddylai fod yn gyhoeddus.

Cyfle Cyfartal ym Mhenodiadau'r Llywodraeth

C10 Alun Cairns: Pa gamau y mae'r Gweinidog yn eu cymryd i sicrhau cyfle cyfartal ym mhenodiadau'r Llywodraeth? (OAQ20038)

Carwyn Jones: Mae ein cynllun gweithredu, 'Gwneud Cydraddoldeb yn Rhan o'r Brif Ffrwd wrth wneud Penodiadau Cyhoeddus', yn cynnig rhaglen gynhwysfawr â'r bwriad o annog ceisiadau sy'n alewyrchu, yn fras, boblogaeth Cymru, yn enwedig o ran hil, rhyw ac anabledd. Yr wyf yn ddiolchgar i'r Pwyllgor Cyfle Cyfartal am ei gefnogaeth wrth ddatblygu'r cynllun gweithredu.

Cyfleoedd Cyfartal Ymysg Plant ag Anghenion Arbennig

C11 Cynog Dafis: Sut mae'r Gweinidog yn gweithredu i hybu cyfleoedd cyfartal ymysg plant ag anghenion arbennig? (OAQ20053) [W]

Carwyn Jones: Er fy mod yn cadeirio'r Pwyllgor Cyfle Cyfartal, fy nghyfaill, y Gweinidog dros Addysg a Dysgu Gydol Oes, sy'n gyfrifol am hyrwyddo darpariaeth gyfartal ac addas i blant ag anghenion addysgol arbennig. Deallaf fod y darpariaethau yn Neddf Anghenion Addysgol Arbennig ac Anableddau 2001 yn atgyfnerthu hawliau plant ag anghenion addysgol arbennig i dderbyn eu haddysg yn y brif ffrwd, a bydd gofyn i ysgolion wneud newidiadau er mwyn gwella mynediad.

Cyfleoedd Cyflogi i Bobl o Leiafrifoedd Ethnig a Chroenddu

C12 Janet Ryder: A wnaiff y Gweinidog ddatganiad am hyrwyddo cyfleoedd cyflogi ar gyfer pobl o leiafrifoedd ethnig a chroenddu yn y cyrff cyhoeddus yng Nghymru? (OAQ20046)

Carwyn Jones: Sefydlodd y Cynulliad beilot o gynllun cysgodi yn y gweithle i bobl o leiafrifoedd aphobl groenddu yn Ionawr 2002. Mae adroddiad ar y cynllun yn cael ei ysgrifennu ar hyn o bryd, a chaiff ei drafod yn y Pwyllgor Cyfle Cyfartal a chyfarfod bord gron y sector cyhoeddus yng Nghymru ar gydraddoldeb, gyda'r bwriad i gyrff sector cyhoeddus yng Nghymru ei fabwysiadu'n gyffredinol.

Tynnwyd cwestiynau 13 (OAQ20047) ac 14 (OAQ20050) yn ôl.

Cyrff Cyhoeddus a Noddir gan y Cynulliad

C15 Janet Davies: Ym mha ffordd y mae'r Gweinidog yn hyrwyddo bod yn agored a thryloyw yn y ffordd y caiff y cyrff cyhoeddus a noddir gan y Cynulliad eu gweithredu? (OAQ20045)

Carwyn Jones: Fe'ch cyfeiriaf i'r ateb i OAQ20049.